

LAC2800R\_DHUNLLR\_BUL\_8908



**МОДЕЛ : LAC2800R**

**БЪЛГАРСКИ**



## Съдържание

2	Съдържание	9	Слушане на RDS емисии Информация за излъчване на RDS.
3	Указания за безопасност	9	Свързване на външни устройства
4	Преден панел	10	Слушане на CD Пауза или рестарт на CD Търсене на участък в писта / файл Прескачане към друга писта / файл Преглед на интродукциите Повторение Възпроизвеждане в произволен ред MP3/WMA ПИСТА -10 / +10 MP3/WMA папка НАГОРЕ/НАДОЛУ Вижте информацията за вашата музика
5	Относно разглобяемия панел за управление Закрепване на панела за управление Сваляне на панела за управление	11	Отстраняване на проблеми
6	Инсталиране Основно инсталиране Сваляне на съществуващия ресивър Инсталиране по ISO-DIN	12	Технически характеристики
7	Свързване		
8	Основни операции Изключете звука Промяна на главните настройки Използване на EQ Регулиране на силата на звука XDSS+ Проверка на часовника		
9	Слушане на радио Памет за автоматично търсене Съхраняване и извикване на радиочестоти Обхождане на предварително запаметени станции Настройване на предварително запаметени станции		



Този продукт е произведен в съответствие с директиви 2006/28/ЕЕС (Анекс I, 3.2.9), 72/245/ЕЕС и 2006/95/ЕС.

Представител за Европа:  
LG Electronics Service Europe B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE  
Almere, The Netherlands (Tel : +31-036-547-8940)

## Указания за безопасност



### ВНИМАНИЕ

ОПАСНОСТ ОТ ЕЛ.  
УДАР. НЕ ОТВАРЯЙ!



ЗА ДА НАМАЛИТЕ ОПАСНОСТТА ОТ ЕЛ. УДАР, НЕ  
СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ЗАДНАТА ЧАСТ). ВЪТРЕ НЯМА  
ЧАСТИ, КОИТО ДА СЕ ОБСЛУЖВАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ЗА  
СЕРВИЗНО ОБСЛУЖВАНЕ СЕ ОБРЪЩАЙТЕ КЪМ  
КВАЛИФИЦИРАН СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ.



Символът на мълния в равностранен триъгълник е предназначен да насочи вниманието на потребителя към наличието на неизолирано опасно напрежение в корпуса на изделието, което може да бъде в степен, достатъчна да представлява за всеки опасност от електрически удар.



Удивителният знак в равностранен триъгълник е предназначен да насочи вниманието на потребителя към наличието на важни указания в ръководствата, придружаващи уреда, отнасящи се до работата с него и неговата поддръжка (сервизно обслужване).



Винаги управлявайте превозното средство по безопасен начин. Не се разсейвайте по време на шофиране и винаги имайте предвид пътните условия. Не променяйте настройките или другите функции. Преди да се опитате да извършите такава операция, спрете на безопасно и разрешено място.



Не използвайте уреда в продължение на много часове при изключително високи или ниски температури. (-10~60°C)



За да се намали рискът от ел. удар, не отстранявайте капака на този уред. В него няма части, които да се обслужват от потребителя. За сервизно обслужване се обръщайте към квалифициран сервизен персонал.



За да се намали опасността от пожар или ел. удар, не излагайте този уред на капеща или течаша вода, дъжд или влага.



Поради висока температура на външната повърхност на уреда моля използвайте уреда само инсталиран в кола.



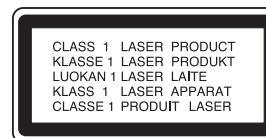
Този уред не може да работи с 8-сантиметрови дискове (използват се само 12-сантиметрови).

**ВНИМАНИЕ:** В този уред се използва лазерна система.

За да се гарантира правилното използване на това изделие, моля прочетете внимателно настоящото ръководство за потребителя и го запазете за бъдещи справки; в случай че уредът се нуждае от ремонт, свържете се с официален сервиз (вижте процедурата за сервизно обслужване).

Използването на приспособления за регулиране и настройка или изпълнение на процедури по начин, различен от посочения в настоящото ръководство, може да доведе до излагане на опасно лъчение.

За да предотвратите директно излагане на лазерно лъчение, не се опитвайте да отваряте корпуса. Видимо лазерно лъчение, когато е отворен. НЕ ГЛЕДАЙТЕ В ЛАЗЕРНИЯ ЛЪЧ.



### Изхвърляне на вашия стар уред



1. Когато този символ на зачеркнат контейнер за смет е поставен върху дадено изделие, това означава, че изделието попада под разпоредбите на Европейска директива 2002/96/ЕО.
2. Всички електрически и електронни изделия трябва да се изхвърлят отделно от битовите отпадъци, в определени за целта съоръжения, посочени от държавните или местните органи.
3. Правилното изхвърляне на вашия уред ще помогне за предотвратяване на възможни негативни последици за околната среда и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация за изхвърлянето на вашия стар уред се обрънете към вашата община, службите за събиране на отпадъци или магазина, откъдето сте купили своя уред.

### ⚠ Внимание

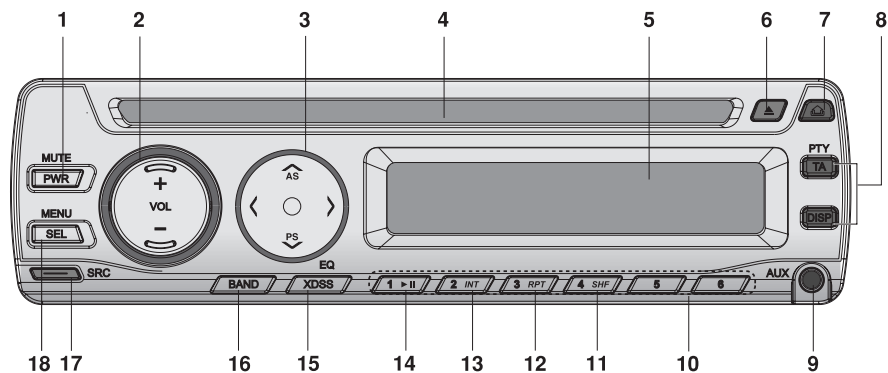
При неправилно свързване уредът показва следното:

- късо съединение в антенното гнездо :  
“ANTENNA ON PORT SHORT CIRCUIT CHECK”

След повторно свързване рестартирайте уреда.

Трябва да настроите опцията формат на диска на [Mastered], за да направите диска съвместим с LG плеърите, когато форматирате презаписваем диск. Когато настроите опцията на Live File System, няма да можете да го използвате на LG плеъри. (Mastered/Live File System: система на дисков формат за Windows Vista)

## Преден панел

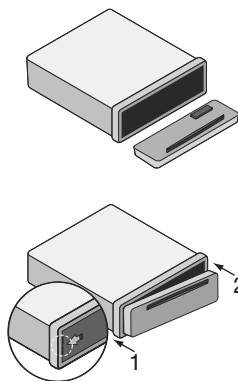


- |  |   |
|--|---|
| 1 [PWR]/[MUTE]                         | 9 AUX In [AUX]                                  |
| 2 Сила на звука нагоре / надолу [+/-]  | 10 Запометена станция [1-6]                     |
| 3 • Прескочи / търси </>               | 11 Възпроизвеждане в произволен ред [SHF]       |
| • Намери / настрой </>                 | 12 Повтори [RPT]                                |
| • Съхрани автомат. [A/AS]              | 13 Преглед на интродукциите [INT]               |
| • Обходи запометени [V/PS]             | 14 Възпроизвеждане/пауза ►/                     |
| • MP3/WMA писта +10/-10 ▲/▼            | 15 • Еквалайзер [EQ]                            |
| • Папка нагоре/надолу ▲/▼              | • Система за изключително динамичен звук [XDSS] |
| 4 Гнездо за поставяне на CD            | 16 [BAND]                                       |
| 5 Дисплей                              | 17 Източник [SRC]                               |
| 6 Изваждане ▲                          | 18 Избор [SEL] / [MENU]                         |
| 7 Освободи ▼                           |   |
| 8 • [PTY] Тип програма                 |   |
| • [TA] Съобщение за пътната обстановка |   |
| • Дисплей [DISP]                       |   |

4 | CD/MP3/WMA авторесивър

## Относно разглобяемия панел за управление

### Закрепване на панела за управление

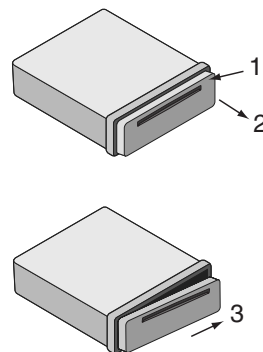



- 1 Поставете лявата страна на панела в застопоряващия жлеб.
- 2 Натиснете дясната страна или панела към уреда, докато щракне.

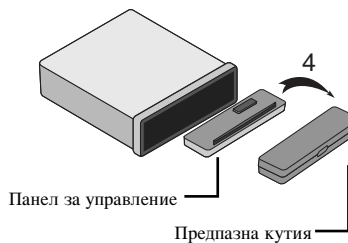
#### **Внимание**

- Бутоните за управление може да не работят правилно, ако панелът за управление не е закрепен по правилния начин. Ако това се случи, леко натиснете панела за управление.
- Не оставяйте панела за управление на място, изложено на висока температура или преки слънчеви лъчи.
- Не изпускайте панела за управление и не го подлагайте на силен удар.
- Не позволявайте летливи вещества, като бензин, разтворител или инсектициди, да влизат в допир с повърхността на панела за управление.

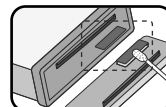
### Сваляне на панела за управление



- 1 Натиснете „“ (Освободи), за да отворите панела за управление.
- 2 Дръжте дясната част на панела за управление.
- 3 Издърпайте панела за управление.
- 4 Поставете панела за управление в доставения предпазен калъф.



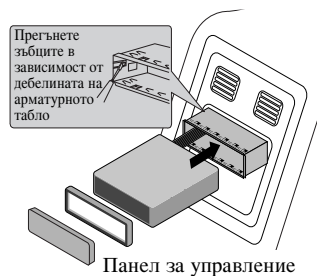
#### **Забележка**



Периодично почиствайте контактите на гърба на панела за управление с памук, навлажнен със спирт. За безопасност изключете стартера преди почистване и извадете ключа от стартера.

## Инсталиране

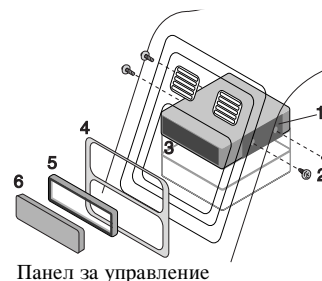
### Основно инсталиране



Преди монтиране трябва да поставите контактния ключ в положение **ИЗКЛЮЧЕНО (OFF)** и да свалите клемите от акумулатора на колата, за да избегнете късо съединение.

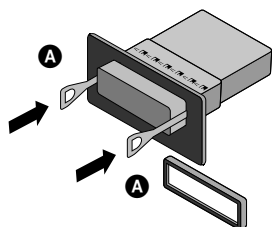
- 1 Отстранете съществуващия приемник.
- 2 Направете необходимите свързвания.
- 3 Монтирайте монтажния кожух.
- 4 Монтирайте уреда в монтажния кожух.

### Инсталиране по ISO-DIN



- 1 Вкарайте с плъзгане уреда в рамката по ISO-DIN.
- 2 Поставете винтовете, свалени от стария уред.
- 3 Вкарайте с плъзгане уреда и рамката в отвора на арматурното табло.
- 4 Монтирайте панела на арматурното табло или адаптерната пластина.
- 5 Монтирайте декоративния пръстен към уреда.
- 6 Монтирайте панела за управление към уреда.

### Сваляне на съществуващия ресивър



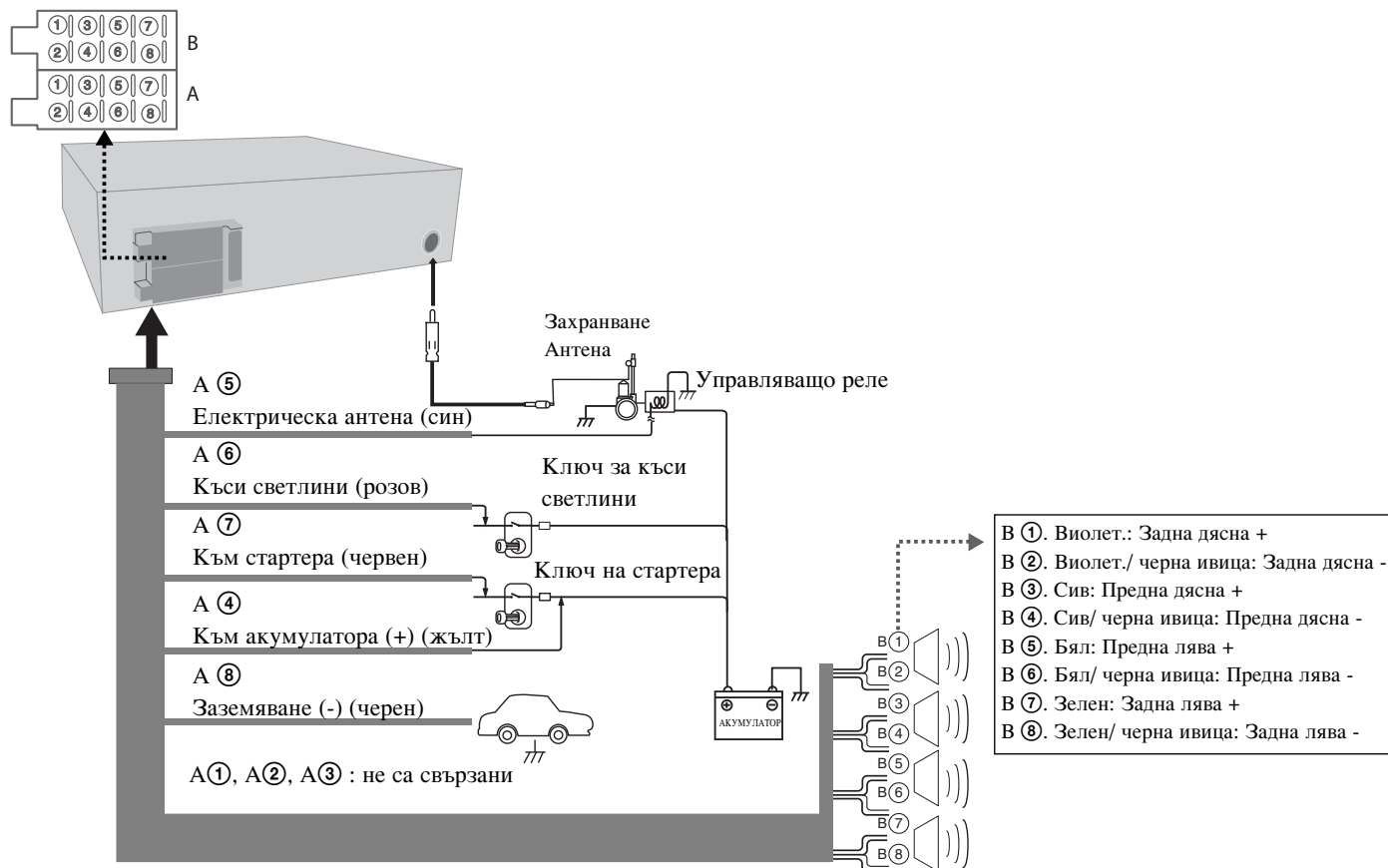
Ако в арматурното табло вече има поставен монтажен кожух за радио, той трябва да бъде свален.

- 1 Свалете от уреда задната опора.
- 2 Свалете от уреда предния панел и декоративния пръстен.
- 3 Пъхнете лост **A** в отвора от едната страна на уреда.

Извършете същата операция от другата страна и издърпайте уреда, за да го извадите от монтажния кожух.

## Свързване

Преди свързване трябва да поставите контактния ключ в положение ИЗКЛЮЧЕНО (OFF) и да свалите ⊖ клемата от акумулатора, за да избегнете късо съединение.



## Основни операции

	НА ПЛЕЪРА
1. Включете уреда.	PWR/MUTE
2. Изберете източник.	SRC
3. Регулирайте силата на звука.	VOLUME + или -

## Основни операции - какво още можете да направите

### Изключете звука

Натиснете **PWR/MUTE**, за да прекъснете звука. За да отмените, натиснете го отново.

### Промяна на главните настройки

- 1 Натиснете и задръжте **SEL/MENU**, така че да се появи един от елементите на менюто.
- 2 Натиснете **SEL/MENU** и натиснете + или -, за да изберете една от настройките, посочени по-долу.
- 3 Натиснете и задръжте **SEL/MENU**, за да завършите настройката.
  - **AF** (Alternative frequency - алтернативна честота) ON (вкл.) / OFF (изкл.)  
Когато качеството на приемане спадне, тунерът автоматично превключва на друга станция в мрежата, която излъчва сигнал с по-добро качество за приемане, като използва кодовете PI и AF.
  - **REG** (Region - регион) ON (вкл.) / OFF (изкл.)  
**REG ON** : Уредът превключва на друга станция от същата мрежа, която излъчва същата програма, когато приеманите сигнали от сегашната станция отслабнат.  
**REG OFF** : Уредът превключва на друга станция от същата мрежа, когато приеманите сигнали от сегашната станция отслабнат. (В този режим програмата може да бъде различна от приеманата в момента).
  - **TA** (Traffic Announcement - съобщения за пътната обстановка) **ALARM** (аларма) / **SEEK** (търси)  
**TA ALARM** : Когато току-що избраната станция не приема TP информация в продължение на 5 секунди, издава се двукратен звуков сигнал.  
**TA SEEK** : Когато току-що избраната станция не приема TP информация в продължение на 5 секунди, тунерът се настройва на следващата станция, която има същия PI като последната станция, но има TP информация.
  - **PI** (Programme Identification - идентификация на програма) **SOUND** (звук) / **MUTE** (изкл. звук)  
**PI SOUND** : Ако звукът от станция с различен PI се чува с прекъсвания, ресивърът изключва звука след 1 секунда.

**PI MUTE** : Ако звукът от станция с различен PI се чува с прекъсвания, ресивърът моментално изключва звука.

- **AUX** (външно устройство) ON (вкл.) / OFF (изкл.)  
С този уред можете да използвате външно устройство. Активирайте настройката за външно устройство (auxiliary), когато използвате външно устройство, свързано към този уред.
- **AUX** (външно устройство) 00db / +6db  
Можете да регулирате силата на звука на всеки източник, за да предотвратите резки промени на силата на звука при превключване от един източник на друг.  
Можете да настроите на 0 dB или +6 dB Може да бъдете изненадани от силен звук, когато превключвате източника от външен компонент на друг източник.
- **DEMO OFF / ON** (изкл./вкл.)  
Можете да промените първоначално показваната на дисплея информация с името на информацията (име на функция, име на EQ и т. н.), докато слушате източник.
- **BEEP 2ND / ALL**  
**BEEP 2ND** : Звук се издава само при продължително натискане на бутон (1 сек).  
**BEEP ALL** : Звук се издава при натискане на всеки бутон.

### Използване на EQ

EQ служи за увеличаване или намаляване на силата на сигнала на аудиочестотите. Функцията ви помага да се наслаждавате на по-пълно звучене.

Натиснете **XDSS/EQ** неколкократно. Индикаторът светва в следващата последователност:

POP → CLASSIC → ROCK → OFF(НЕ се показва.)

#### **Забележка**

Когато XDSS+ е настроено на „Off“, можете да регулирате настройките на EQ.

### Регулиране на силата на звука

Натиснете **SEL/MENU** неколкократно, за да изберете режима, за който желаете да регулирате силата на звука, баланса и заглъхването.

#### **Забележка**

Когато EQ и XDSS+ са настроени на „Off“, можете да регулирате настройката на силата на звука (BAS, TRB).

### XDSS+ (Система за изключително динамичен звук)

Натиснете **XDSS/EQ**. (XDSS+ : Подобрива звука на високите честоти и басите.)

### Проверка на часовника

Можете да видите часовника чрез натискане на **DISP**.



## Слушане на радио

	НА ПЛЕЪРА
1. Изберете за източник тунера.	<b>SRC</b>
2. Изберете честотен обхват.	<b>BAND</b>
3. Автоматично търсене. Ръчно търсене.	< / > < / > (Натиснете и задръжете)

## Слушане на радио - какво още можете да направите

### Памет за автоматично търсене

Натиснете **A/AS**. Шестте радиочестоти с най-силен сигнал ще се запаметят под номера 1-6 на бутоните за предварителна настройка по реда на силата на техните сигнали. За отмяна на действието натиснете **A/AS**.

### Съхраняване и извикване на радиочестоти

- 1 Натиснете **BAND**, за да изберете честотата, която желаете да запаметите.
- 2 Изберете желаната честота и натиснете един от бутоните за предварителна настройка и го задръжете, докато не чуете звук сигнал.
- 3 Повторете стъпки 1-2, за да запаметите други предварително настроени станции. Следващия път, когато натиснете същия бутон за предварителна настройка, честотата на радиостанцията се извиква от паметта.

### Обхождане на предварително запаметени станции

Натиснете **V/PS**. При всяко натискане се появява предварително запаметена станция. За да отмените действието, натиснете **V/PS**.

### Настройване на предварително запаметени станции

Натиснете **BAND**, за да изберете желания честотен обхват, и натиснете желания бутон 1-6 за предварителна настройка

### Забележка

Когато се запаметява станция под номер за предварителна настройка, под който вече е запаметена друга станция от същия честотен обхват, предишната предварително настроена станция автоматично се изтрива.

## Слушане на RDS емисии

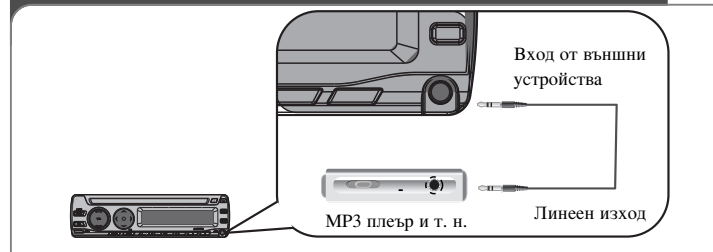
	НА ПЛЕЪРА
1. Изберете за източник тунера.	<b>SRC</b>
2. Изберете за честотен обхват FM.	<b>BAND</b>
3. Изберете тип на програма.	<b>Натиснете и задръжете PTY</b>
4. Изберете станция с PTY тип.	<b>1-6</b>

### Информация за излъчване на RDS.

Натиснете и задръжете **PTY** неколкократно за избиране на всеки режим.  
Музикална група → Говорна група → Търсене изкл.

№	МУЗИКАЛНА ГРУПА	№	ГОВОРНА ГРУПА
1.	ПОП М, РОК М	1.	НОВИНИ, БИЗНЕС, ИНФО
2.	ЛЕКА М	2.	СПОРТ, УЧЕНИЕ, ТЕАТЪР
3.	КЛАСИКА, ДРУГА М	3.	КУЛТУРА, НАУКА, РАЗНИ
4.	ДЖАЗ, КЪНТРИ	4.	ВРЕМЕ, ФИНАНСИ, ДЕЦА
5.	НАРОДНА М, ШЛАГЕРИ	5.	ОБЩЕСТВО, РЕЛИГИЯ, ТОКШОУ
6.	ФОЛК М	6.	ПЪТУВАНИЯ, РАЗВЛЕЧЕНИЯ, ДОКУМЕНТАЛНИ

## Свързване на външни устройства




	НА ПЛЕЪРА
1. Изберете <b>AUX</b> за източник.	<b>SRC</b>
2. Стартирайте възпроизвеждането на свързаното външно устройство.	-
3. Регулирайте силата на звука.	<b>VOLUME +</b> или <b>-</b>

## Слушане на CD

	НА ПЛЕЪРА
1. Поставете CD.	-
2. Регулирайте силата на звука.	VOLUME + или -

## Слушане на CD - какво още можете да направите

### Пауза или рестарт на CD

Натиснете  върху плеъра по време на възпроизвеждане. Натиснете този бутон отново, за да възобновите възпроизвеждането.


### Търсене на участък в писта / файл

Натиснете и задръжте < / > върху плеъра в продължение на около 1 секунда по време на възпроизвеждане, а след това го освободете на мястото, което желаете.


### Прескачане към друга писта / файл

Натиснете < / > върху плеъра. За да се върнете на предишната писта, натиснете кратко < в рамките на 3 секунди време на възпроизвеждане.


### Преглед на интродукциите

Натиснете или натиснете и задръжте INT върху плеъра. Всеки файл от избраната в момента папка ( INT) или първите 10 секунди от всяка писта/файл (INT) от диска се възпроизвеждат. За да отмените действието, натиснете бутона отново.

### Повторение

Натиснете или натиснете и задръжте RPT върху плеъра. Избраните в момента писти/файлове (1 RPT) или папка ( RPT) от диска се възпроизвеждат многократно. За да отмените действието, натиснете бутона отново.

### Възпроизвеждане в произволен ред

Натиснете или натиснете и задръжте SHF върху плеъра. Всеки файл от избраната в момента папка ( SHF) или всички писти/файлове (SHF) от диска се възпроизвеждат в произволна последователност. Натиснете SHF отново, за да отмените действието.

10 | CD/MP3/WMA авторесивър

### Забележка

По време на възпроизвеждане в произволна последователност, ако натиснете <, няма да се върнете на предишната писта.

### MP3/WMA ПИСТА -10 / +10

(Ако няма папки или папката е една). По време на възпроизвеждане натиснете V, за да се върнете с 10 писти назад, и натиснете A, за да отидете 10 писти напред.


### MP3/WMA папка НАГОРЕ/НАДОЛУ

(Ако има повече от две папки). По време на възпроизвеждане натиснете V, за да се върнете на предишната папка, и натиснете A, за да отидете напред на следващата папка.

### Вижте информацията за вашата музика

Вижте информация за вашите музикални MP3/WMA файлове, която често се съдържа в таговете. Тагът съдържа заглавие, изпълнител или албум. Натиснете DISP неколкократно по време на възпроизвеждане на MP3/WMA/CD TEXT. Ако няма информация, на дисплея се показва „NO TEXT“.

### Забележка

-  : Тази икона се показва по време на възпроизвеждане на MP3/WMA.
- Съвместимостта на MP3/WMA дисковете с този уред е ограничена както следва:
  - Честота на импулсна модулация / 8 - 48kHz (MP3) 22.05 - 48kHz (WMA)
  - Скорост на предаване в битове / в рамките на 8 - 320kbps (включително VBR - променлива скорост на предаване в битове) (MP3) 32 -320kbps (WMA)
  - Файловата система на CD-R/CD-RW трябва да бъде "ISO 9660"
  - Ако записвате MP3/WMA файлове използвайки софтуер, който не може да създава файлова система (FILE SYSTEM), например "Direct-CD" и т.н., не е възможно да се възпроизвеждат MP3/WMA файлове. Следователно Ви препоръчваме да използвате продукта "Easy-CD Creator", който създава файлова система според ISO 9660.
  - WMA декодерът се поддържа до клас 2A.

Клиентите трябва също така да отбележат, че се изисква разрешение за изтегляне на MP3/WMA файлове и музика от Интернет. Нашата компания няма правото да дава такова разрешение. Разрешението винаги трябва да се търси от собственика на авторското право.

## Отстраняване на проблеми

	Проблем	Причина	Отстраняване
ОБЩИ ХАРАКТЕ РИСТИКИ	Захранването не се включва. / Уредът не работи.	Кабелите и куплунгът са свързани неправилно.	Проверете още веднъж правилно ли е извършено свързването.
		Предпазителят е изгорял.	Отстранете причината за изгарянето на предпазителя и след това го подменете. Новият предпазител трябва да е със същите характеристики.
		Вграденият микропроцесор не работи правилно поради шум и други фактори.	Изключете уреда и после отново го включете.
	Няма звук / Нивото на звука не се увеличава.	Кабелите не са свързани правилно.	Свържете правилно кабелите.
CD	Звукът е накъсан.	Уредът не е укрепен здраво.	Укрепете уреда здраво.
	Възпроизвеждането е невъзможно.	Дискът е замърсен.	Почистете диска.
		Зареденият диск е от тип, неподходящ за този уред.	Проверете типа на диска.

## Технически характеристики

### ОБЩИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Изходна мощност	50W x 4CH (макс.)
Захранване	DC 12V
Съпротивление на тонколоните	4 Ω
Система на заземяване	Отрицателна
Размери (Д x В x Ш)	180 x 50 x 176 mm (без предния панел)
Нето тегло	1.3 kg

### РАДИО

#### FM

Честотен обхват	87.5-107.9, 87.5-108, 65-74 или 87.5-108 MHz
Съотношение сигнал/ шум	55 dB
Изкривяване	0.7%
Използваема чувствителност	12 dBμV

#### AM (MW)

Честотен обхват	520-1720 или 522-1620 kHz
Съотношение сигнал/ шум	50 dB
Изкривяване	1.0%
Използваема чувствителност	28 dBμV

### CD

Честотна характеристика	20 Hz-20 kHz
Съотношение сигнал/ шум	80 dB
Изкривяване	0.12%
Затихване между каналите (1kHz)	55 dB

### AUX

Честотна характеристика	20 Hz-20 kHz
Съотношение сигнал/ шум	80 dB
Изкривяване	0.12 %
Затихване между каналите (1 kHz)	45 dB
Максимално входно ниво (1 kHz)	1.2V (35KΩ)

Дизайнът и техническите характеристики подлежат на промяна без предизвестие.

P/N : MFL42688908

12 | CD/MP3/WMA авторесивър